

●新型冠状病毒疫苗接种 16岁以上人群开始预约

65岁以上申请接种人员的预约工作现已全部结束。预计7月份将完成第二针的接种工作。

市政府于6月30日向16岁～64岁人群同时发放了接种票。如截止7月10日(星期六)期间,尚未收到接种票,请咨询新型冠状病毒疫苗接种服务中心(电话:042-313-7003)(只限日语接待)。从7月5日(星期一)开始接受预约,请申请接种的人员做好预约。此外,7月中旬也将向12岁～15岁人员发送接种票。

另外,关于详细内容请参阅“HAND in HAND in たま”的临时号。

●在暴雨洪水来临之际,让我们再次做好避难的确认工作!

避难所(避难所以外的选择)

合理避难方式有三种可供选择。依据自身实际情况,考虑可采取的最佳避难方案。首先请参照令和2年3月向我市各户发放的《多摩市洪水·泥石流危险灾害地图》,确认自家是否处于危险区域。如果自家不处在危险区域范围内,原则上建议在家避难。

※危险灾害地图在官方主页上也有登载。

◆居家避难·垂直避难的情况 → 自家或附近建筑物的高层楼层

◆水平避难情况 →

●亲缘避难:到亲戚、熟人家、住宿设施等进行避难

●车辆避难(短时间内或可进行健康管理时可采取此方式)

・アクアブルー多摩立体停车场、二幸产业・N S P 健幸福社プラザ
停车场、ベルブ永山停车场



赴避难所避难

通过避难所拥挤状况确认系统确认避难人数较少的避难所后,再该处避难。(可使用右边的二维码进行访问)



●「多摩市之🔥火」圣火采集仪式 (东京2020残奥会圣火)

用舞锥式点火器点燃圣火后,再以接力点火方式点燃所有参加者手持的蜡烛。蜡烛接力点火结束后,再将传递给每位参加者的火种重新整合起来,以此种方式采集东京2020残奥会圣火“多摩市之火”。

△时间:8月20日(周五)上午8点30分～9点10分(雨天也如期举行) △对象:市内在住者

△地点:三角广场(多摩中心车站南侧) △定员:100人(如申请人数过多需要抽签决定)

△携带物品:蜡烛(大小、形状自由) ※需预防中暑

△发放报名表的场所:官方网站、奥运会和残奥会推进室(ヴィータ)、市役所4楼体育振兴课、综合体育馆、アクアブルー多摩、多摩中心车站办事处、永山公民馆

△申请:7月26日(周一)必须寄到。在官方网站办理网上手续或邮寄方式,请向〒206-0011 関戸4-72 奥运会·残奥会推进室领取指定的报名表。

※1次最多可申请3人

※结果将在8月5日(星期四)之前以邮寄方式通知所有申请者。

●介护保险是全体社会对需要护理人群的社会保障机制

由大家的保险费与国家、东京都及各市的公共费用收入共同承担并运营管理着各项基础服务。

△介护保险金决定通知书或缴纳通知书将于7月中旬邮寄。如果到7月末尚未收到通知书者请联系我课。

△有关受新冠疫情影响使收入减少并申请介护保险费减免等情况,请参阅介护保险费决定通知书或缴纳通知书同信封内的指南进行确认。

△咨询

有关介护保险费 请咨询介护保险课 ☎042-338-6901

●一起来玩儿,好吗?“多读角”“日语学习资料角”

多摩市立图书馆本馆(樱美林大学多摩アカデミーヒルズ南侧)开设了儿童角。欢迎使用。



●对低收入双亲家庭和其他育儿家庭，支付低收入育儿家庭生活支援特别补助金。

该补助金根据条件不同有的需要申请。已经领取单亲家庭补助的对象不在此范围内。

△对象・申请手续：

- ①令和3年度居民税(均摊)非课税家庭，领取令和3年4月儿童津贴或特别儿童抚养津贴者 = 不需要申请
- ②令和3年度居民税(均摊)非课税家庭，只抚养高中生者 = 需要申请
- ③双亲及其他家庭，因新冠疫情的影响，家庭收支急剧变化，最近的收入下降到非居民税(均摊)水平的家庭(①②除外) = 需要申请

※申请资料等详细内容，请参照官方网站

△汇款日期：①7月16日(周五)左右、②③申请月份的次月末左右 △申请期限：令和4年2月28日(周一)

△对象儿童：平成15年4月2日~令和4年2月28日出生的儿童

(特别儿童抚养补贴对象的残疾儿童为：平成13年4月2日~令和4年2月28日出生)

△支付额度：儿童每人一律5万日元

△申请・咨询：育儿支援课 ☎042-338-6851、Fax 042-372-7988

节假日值班医院 9:00~17:00

多摩市医师协会：<http://www.tama-med.or.jp/toban/>

- 7/18 (日) せいせきサウクリニック 関戸 1-7-5
京王聖蹟桜ヶ丘 SC C 館 1F ☎042-337-2715
- 7/22 (木) 田村クリニック 落合1-35
ライオンズプラザ 多摩センター3階 ☎042-357-3671
- 7/23 (金) あいクリニック 貝取1431-3 ☎042-375-9581
- 7/25 (日) 永山内科クリニック 乞田 1426 KTAビル2階
☎042-338-2355
- 8/1 (日) 佐々部医院 関戸 4-9-2 コフオト聖蹟 1・2F
☎042-375-7313
- 8/8 (日) 貝取内田医院 貝取 1-52-1 ノーブル貝取 1F
☎042-389-3646

8/9 (月) 多摩センタークリニックみらい 落合 1-38
マグレブパークキングビル 1F ☎042-316-8570

8/15 (日) にしだこどもクリニック 永山 1-2-14
フローラ永山 1F ☎042-376-1001

- 仅限急病患者
- 请勿忘携带健康保险证・婴幼儿医疗证等
- 请按时到院就医
- ※来院前请电话联系
- ※根据情况，值班医院会有变更

儿童夜间诊所(健康中心内)=小儿科

儿童疾患请先与该诊所联系就医。
(19:00~21:45) ☎042-375-0909

节假日齿科急诊(健康中心内)=齿科

(周日・节假日 9:00~15:30) ☎042-376-8009
※要事前电话联系



医疗机构指南(24小时在线服务)

急诊电话中心(多摩消防署内) ☎042-375-9999
消防厅急救咨询中心 ☎#7119 (手机、PHS、按键线路)
☎042-521-2323 (拨号线路)

东京都医疗机关服务咨询"ひまわり" ☎03-5272-0303

外国医疗信息(东京都保健医疗信息中心)

9:00~20:00 ☎03-5285-8181

★外国人生活咨询室 第1・第3个周四(13:30-16:30) TIC 活动室(VITA7楼) ※需预约

★日语班日程

(学费 会员=免费)

多摩市委托事业



※8月休息

◆周一班	キャリアマムホール (cocolia 多摩中心5楼) 他	10:00-12:00	7/5,12	9/6,13,27
◆"	東永山複合施設 302 教室 他	10:00-12:00	7/5,12	9/6,13,27
◆周四班	TIC 活动室 (VITA 7楼)	10:00-12:00	7/1,8,15,22	9/2,9,16
◆"	"	19:00-21:00	7/1,8,15	9/2,9,16
◆周六班	"	14:00-16:00	7/3,10,17	9/4,11,25

△有关上述内容预约及咨询请致电 ☎ 042-355-2118 TIC 事務局

发行 多摩市役所生活文化部 文化・生涯学习推进课 ☎ 042-338-6882 每月10日发行



编辑制作 多摩市国际交流中心(TIC)

事務局 〒206-0011 多摩市関戸 4-72 ヴィータ・コミュニネ7階 ☎ 042-355-2118 FAX 042-355-2104

E-mail: tic@kdn.biglobe.ne.jp URL: <https://www.tic-tama.jp/>

周一~周六 10:00~17:00 (周日、第1・3个周一、节假日、岁末年初、临时休馆日休息。)

※如果您对上述内容有意愿或建议，请与上述部门联系。此外，本报备有4种语言的版本(日语・英语・中国语・韩语)如有需要请与事務局联系。

編集 最上 勉

翻译 杨 哈娜